

# INDEX

## DU COMPTE RENDU OFFICIEL DES DÉBATS DE LA CHAMBRE DES COMMUNES

DEUXIÈME SESSION DE LA VINGT ET UNIÈME LÉGISLATURE

Du 16 février au 30 juin 1950

*Abréviations:* 1<sup>re</sup> 1., 2<sup>e</sup> 1., 3<sup>e</sup> 1.,—première, deuxième, troisième lecture. Art.—article. Cit.—citation. DD.—demande de documents ou ordres de dépôt de documents. M.—motion. N<sup>o</sup>—numéro. Q.—question. Rés.—résolution. V.—voir.

### DATES ET PAGES

Février: le 16, 1-22; le 17, 23-36; le 20, 37-85; le 21, 87-130; le 22, 131-156; le 23, 157-199; le 24, 201-249; le 27, 251-305; le 28, 307-351.

Mars: le 1<sup>er</sup>, 353-385; le 2, 387-433; le 3, 435-478; le 6, 479-526; le 7, 527-575; le 8, 577-601; le 9, 603-652; le 10, 653-702; le 13, 703-749; le 14, 751-795; le 15, 797-817; le 16, 819-873; le 17, 875-928; le 20, 929-974; le 21, 975-1029; le 22, 1031-1071; le 23, 1073-1123; le 24, 1125-1169; le 27, 1171-1221; le 28, 1223-1319 (documents budgétaires, 1-65); le 29, 1387-1418; le 30, 1419-1466; le 31, 1467-1513.

Avril: le 3, 1515-1559; le 4, 1561-1610; le 5, 1611-1645; le 17, 1647-1688; le 18, 1689-1735; le 19, 1737-1763; le 20, 1765-1813; le 21, 1815-1859; le 24, 1861-1914; le 25, 1915-1958; le 26, 1959-1983; le 27, 1985-2036; le 28, 2037-2083.

Mai: le 1<sup>er</sup>, 2085-2136; le 2, 2137-2180; le 3, 2181-2210; le 4, 2211-2267; le 5, 2269-2318; le 8, 2319-2369; le 9, 2371-2421; le 10, 2423-2451; le 11, 2453-2498; le 12, 2499-2551; le 15, 2553-2599; le 16, 2601-2645; le 17, 2647-2676; le 18, 2677-2731; le 19, 2733-2780; le 22, 2781-2828; le 23, 2829-2883; le 24, 2885-2912; le 25, 2913-2969; le 26, 2971-3028; le 29, 3029-3078; le 30, 3079-3121; le 31, 3123-3144.

Juin: le 1<sup>er</sup>, 3145-3211; le 2, 3213-3271; le 5, 3273-3339; le 6, 3341-3405; le 7, 3407-3449; le 8, 3451-3514; le 9, 3515-3574; le 12, 3575-3643; le 13, 3645-3711; le 14, 3713-3750; le 15, 3751-3820; le 16, 3821-3893; le 19, 3895-3960; le 20, 3961-4035; le 21, 4037-4099; le 22, 4101-4162; le 23, 4163-4231; le 26, 4233-4302; le 27, 4303-4370; le 28, 4371-4470; le 29, 4471-4583; le 30, 4585-4591.

**Abattoirs**, concurrence faite aux petites entreprises (M. Bryce), 505-507

**Abbott, l'hon. Douglas Charles** (ministre des Finances)

Agriculture, crédits, 990-991

Améliorations municipales, 4190-4191

Annuaire du téléphone du Gouvernement, 158

Arrangements entre cultivateurs et créanciers, 4190-4191

Arts, lettres et sciences, frais de la Commission royale d'enquête, 1018

**Abbott, l'hon. Douglas Charles**—*Suite*

Assurance-chômage, contribution de l'État à la Caisse, 1011-1012

Bacon, prix versé aux producteurs, 991

Banque du Canada

Fonctions relatives au contrôle des devises étrangères, 4196

Vérificateurs, 4190, 4191

Budget

Date de sa présentation, 705, 929

Exposé financier annuel, 1251-1306

Bureau du Conseil privé, crédits, 1018

Volume I: 1-1072

Volume II: 1073-2136  
Volume IV: 3407-4591

Volume III: 2137-3405